

ALBRECHT BETZ

EXIL  
ET ENGAGEMENT

LES INTELLECTUELS  
ALLEMANDS  
ET LA FRANCE  
1930-1940

*Traduit de l'allemand  
par Pierre Rusch*

*Ouvrage traduit avec le concours  
du Centre national des lettres*



GALLIMARD

Préface à l'édition française	11
Avant-propos	15
I LA CRISE ET LA GUERRE — 1930 et 1940	23
Littérature et politique au tournant	23
Le diagnostic de Thomas Mann. — Ambivalence du nationalisme de la « révolution conservatrice ». Les intellectuels allemands et « 1789 ». — Influence de la « philosophie de la vie ». — <i>La Mobilisation totale</i> de Jünger.	
Fin de l'avant-garde expérimentale	37
Poètes contre écrivains à la Preussische Akademie. — Changement de climat. — Le rôle de Georg Lukács	
Le fossé se creuse entre intellectuels	44
La position de « l'art pour l'art ». — Les jeunes « existentialistes ». — La crise, point de départ d'une littérature « engagée ».	
Différentes conceptions du « briandisme »	50
Le « Locarno de l'esprit ». — Rencontre à Sohlberg. — <i>Dieu est-il français ?</i>	
Réactions devant le cours de l'histoire	54
II DÉFENSE OFFENSIVE : 1933-1936	59
« Littérature de rechange » dans le Troisième Reich	59
Émigration et opinion publique. Trois controverses :	64
Romain Rolland contre la <i>Kölnische Zeitung</i> . — Sieburg rompt avec l'émigration. — Gottfried Benn et les écrivains émigrés.	
Digression sur l'histoire de l'émigration	89
Où en est la littérature française ?	
L'appréciation de Walter Benjamin	97

Écrire en exil. Conditions et possibilités de publication	106
<i>La Haine</i> , pamphlet de Heinrich Mann	112
Les Français connaissent-ils la littérature allemande? Klauss Mann contre Joseph Breitbach	125
La « Défense de la culture » comme défense des « Idées » de 1789	132
Le Congrès de la Mutualité en juin 1935. — Critiques de Brecht et Benjamin.	
Les pôles d'unification : le <i>Volksfront</i> et la guerre d'Espagne Heinrich Mann, publiciste politique. — Le problème posé par l'« écrivain militant ».	142
III DIALECTIQUE DE LA DISSOLUTION : 1936-1939	155
Réactions au <i>Retour de l'U.R.S.S.</i> d'André Gide Répercussions ambivalentes. — Klauss Mann et Brecht prennent position. — Réactions françaises. — L'« anti-Gide » de Feuchtwanger.	155
· Aspects de l'engagement	166
Le fondement anthropologique de la notion chez Paul L. Landsberg. — <i>L'Homme contre le partisan</i> , essai d'Ernst Erich Noth. — Horkheimer, critique du scepticisme. — La France des années trente et la philosophie allemande. — L'engagement de Malraux.	
Ambivalence du roman historique La grande synthèse : <i>Henri IV</i> .	180
Fin d'une époque Heinrich Mann et Walter Benjamin célèbrent le 150 <sup>e</sup> anniversaire de 1789.	194
IV LA CHUTE DE PARIS : TRIOMPHE DU MYTHE SUR LA RAISON?	205
L'activité de Sieburg à Bruxelles et à Paris. — Persuasion et censure. — La collaboration des intellectuels. — Discours de Rosenberg sur la fin des « Idées de 1789 ».	
V LE TEMPS DE L'ENGAGEMENT	213
Notes	223
Compléments bibliographiques des notes	257

## SOURCES. BIBLIOGRAPHIES. CHRONOLOGIE

Publications en langue française : proportions et tendances	273
Bibliographie I. Livres	283
Bibliographie II. Publications en journaux et revues	302
Chronologie de l'émigration de langue allemande en France, 1933-1940	345
Sigles et abréviations	392
Index des noms	395